

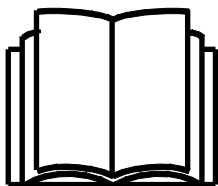
# AVANT<sup>®</sup>

## Työlaitteen käyttöohje



### Henkilönostin Leguan 50

Tuotenumero: 400-700 -sarjojen kuormaajiin sekä A34812  
R-sarjan kuormaajiin



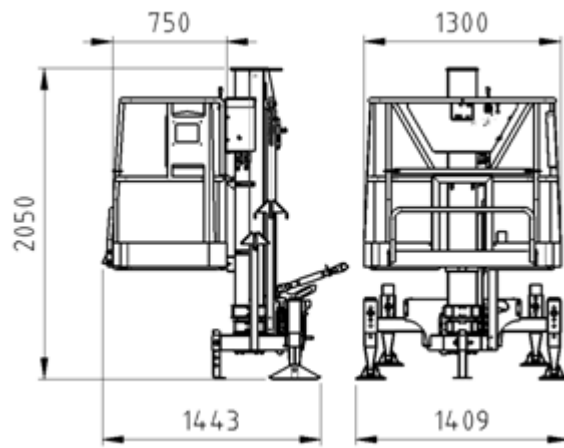
Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja noudata kaikkia annettuja ohjeita.

Säilytä käyttöohje myöhempää tarvetta varten.

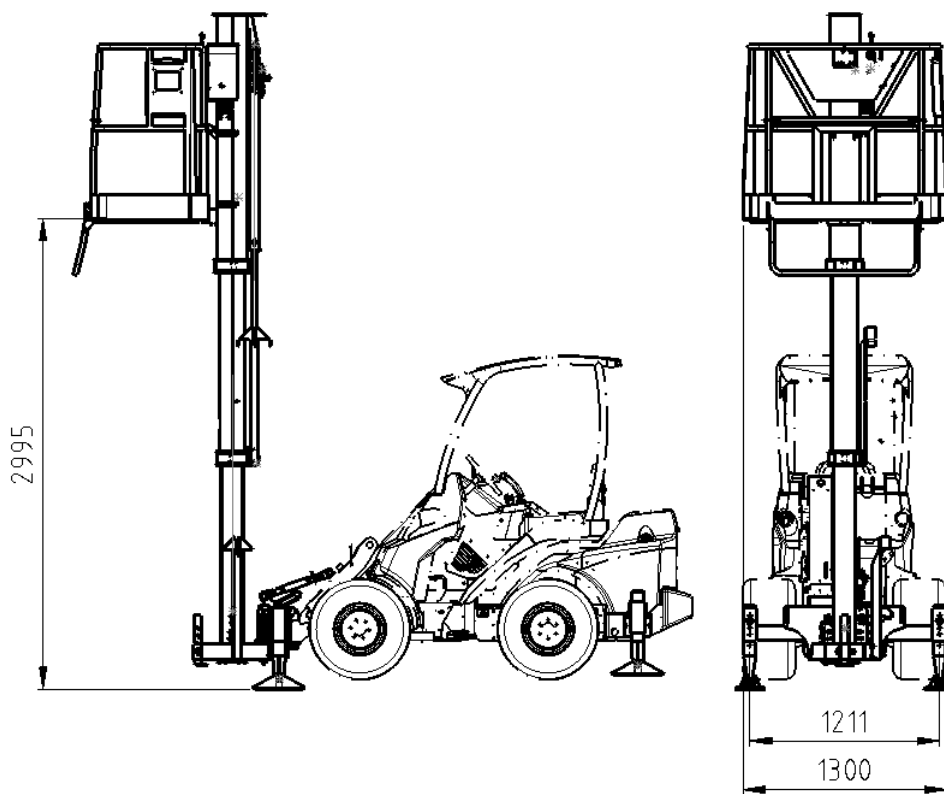
Valmistaja:

**AVANT<sup>®</sup>**  
AVANT TECNO OY  
e-mail: sales@avanttecono.com

Ylötie 1  
33470YLÖJÄRVI  
FINLAND  
Tel. +358 3 347 8800  
Fax +358 3 348 551



Kuva 1 - Leguan 50 kuljetusasennossa



Kuva 2 - Leguan 50 kiinnitettynä Avant-kuormaajaan

# SISÄLLYS

<b>1. Alkusanat</b> .....	<b>4</b>
<b>2. Käyttötarkoitus</b> .....	<b>5</b>
<b>3. Turvallisuusohjeita työlaitteen käyttöön</b> .....	<b>6</b>
<b>4. Tekniset tiedot</b> .....	<b>10</b>
4.1    Ulottumakaavio .....	11
4.2    Tarrat ja merkinnät.....	11
4.2.1    Luettelo merkinnöistä.....	11
4.2.2    Tarrojen sijainti .....	14
<b>5. Työlaitteen kiinnittäminen kuormaajaan</b> .....	<b>15</b>
5.1    Henkilönostimen kiinnittäminen kuormaajaan.....	15
5.1.1    Tukijalkojen kiinnittäminen kuormaajaan.....	16
5.1.2    Nosta seisontatuki .....	17
5.1.3    Nostimen tukitangon kiinnittäminen kuormaajaan.....	17
5.2    Hydrauliletkujen kiinnittäminen ja irrottaminen.....	18
<b>6. Käyttö</b> .....	<b>20</b>
6.1    Tarkistukset ennen käyttöä .....	20
6.2    Henkilönostimen käyttö .....	21
6.2.1    Käyttöpaikan tarkistaminen ja nostimen asettaminen: .....	21
6.2.2    Nostokorin nostaminen: .....	22
6.3    Varalasku .....	23
6.4    Henkilönostimen käytön lopettaminen.....	24
<b>7. Huolto ja kunnossapito</b> .....	<b>25</b>
7.1    Hydraulikomponenttien tarkastaminen .....	25
7.2    Voitelu.....	26
7.3    Vesivaaka .....	26
7.4    Hydrauliikan säädöt .....	26
7.5    Teräsrakenteet.....	26
<b>8. Takuuehdot</b> .....	<b>27</b>


## I. Alkusanat

Avant Tecno Oy haluaa kiittää teitä siitä, että olette hankineet AVANT-työlaitteen. Se on suunniteltu ja valmistettu pitkällisen tuotekehityksen ja kokemuksen perusteella. Tähän käyttöohjeeseen perehtymällä ja sitä noudattamalla varmistatte turvallisuutenne sekä työlaitteenne varman toiminnan ja pitkän käyttöiän. Lue ohjeet huolellisesti läpi ennen laitteen käyttöönottoa tai huoltotöitä.

Tämän käyttöohjeen tarkoitus on auttaa:

- käyttämään laitetta turvallisesti ja tehokkaasti
- huomioimaan ja ehkäisemään mahdolliset vaaraa aiheuttavat tilanteet
- pitämään laite kunnossa ja pitkäikäisenä

Tässä ohjekirjassa käytetään seuraavia varoitussymboleita sellaisten tekijöiden kohdalla, joiden huomioiminen vähentää henkilö- tai omaisuusvahinkojen vaaraa:

	<p><b>VAROITUS:</b></p> <p>Tämä turvallisuussymboli viittaa tärkeisiin turvallisuusohjeisiin tässä käyttöohjeessa. Se varoittaa välittömästä vaarasta, joka saattaa aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.</p> <p>Lue huolellisesti symbolin lähetyillä oleva varoitusviesti ja huolehdi, että muutkin käyttäjät tuntevat varoitukset, henkilöiden turvallisuus on kyseessä.</p>
--	---

### HUOMAUTUS

Tämä huomiomerkki viittaa laitteen oikeaa käyttöä ja kunnossapitoa koskeviin tärkeisiin kohtiin.

Symboliin liittyvän ohjeen laiminlyönti voi johtaa laitteen rikkoutumiseen tai omaisuusvahinkoihin.

Ohjeiden avulla työlaitteen ja kuormaajan käyttäminen onnistuu turvallisesti kokemattomaltakin käyttäjältä. Ohjeet sisältävät tärkeitä ohjeita myös kokeneelle AVANT-kuljettajalle. Pidä huoli, että vain opastuksen saaneet henkilöt käyttävät kuormaajaa, ja että myös he ovat tutustuneet sekä kuormaajan että työlaitteen ohjekirjaan ja tapauskohtaisiin turvaohjeisiin ennen laitteen käyttämistä. Laitteen käyttäminen muuhun tarkoitukseen tai muulla tavalla kuin tässä käyttöohjeessa kuvattu on kielletty. Pidä käyttöohje saatavilla koko laitteen eliniän ajan. Muista myös luovuttaa tämä ohjekirja uudelle omistajalle luopuessasi laitteesta. Mikäli ohje katoaa, muista, että voit pyytää uuden jälleenmyyjältäsi tai valmistajalta. Jatkuvan tuotekehityksen johdosta jotkin tässä käyttöohjeessa esitetyt yksityiskohdat saattavat poiketa omistamistanne laitteista. Tämä ohje on alkuperäinen suomenkielinen ohje.

Tässä käyttöohjekirjassa esitettyjen turvallisuusohjeiden lisäksi on huomioitava myös työsuojeluun liittyvät asetukset, paikalliset lait tai säännöt, ja muut asetukset laitteen käytöstä. Erityisesti laitteen tieliikennekäyttöä koskevat lait ja asetukset on huomioitava. Pidätämme oikeuden muuttaa ohjekirjan sisältöä ilman velvollisuutta ilmoittaa muutoksista.



Ennen henkilönostimen käyttöönottoa lue huolellisesti kuormaimen ja nostimen käyttöohjekirjat. Nostimen käyttöohjekirja tulee aina säilyttää nostimen korissa olevassa kotelossa.

## 2. Käyttötarkoitus

AVANT Henkilönostin Leguan 50 on taulukossa 1 esitettyihin Avant-kuormaajiin tarkoitettu työlaite. LEGUAN 50 – henkilönostin on sisä- ja ulkokäyttöön soveltuva Avant-pienkuormaajien työlaitteeksi suunniteltu liikuteltava henkilönostin. Henkilönostin on tarkoitettu työskentelyalustaksi henkilöiden sekä heidän varusteidensa nostamiseen. Koneen käyttäminen tavaranoisturina on kielletty.



Henkilönostin soveltuu käytettäväksi ainoastaan alla taulukossa 1 mainittujen Avant-pienkuormaajien kanssa. Nostimen käyttö muun tyyppisten tai merkkisten koneiden kanssa on kielletty. Henkilönostinta voidaan käyttää 400-700 -sarjojen kuormaajien kanssa, kun kuormaajaan on kiinnitetty takatukijalat.

Henkilönostin on nostamisen aikana tuettu omilla tukijaloillaan ja lisäksi kuormaajaan kiinnitettävillä takatukijaloilla Henkilönostinta käytetään omasta hallintavivustaan suoraan työkorista, AVANT-kuormaajan toimiessa hydrauliiikan voimanlähteenä. Nostimen vakavuus perustuu jäykkään kiinnitykseen kuormaajan kanssa, ja tämän vuoksi kiinnitysohjeita on seurattava erityisen huolellisesti. Varalaskujärjestelmällä henkilönostimella laskeutuminen onnistuu myös kuormaajan moottorin sammuttua.

LEGUAN 50 on suunniteltu ja rakennettu kansainväliset turvallisuus- ja nostinstandardit huomioiden. Käyttäjä voi suorittaa tavalliset kunnossapitoon liittyvät tehtävät itse. Suuremmat huolto- tai korjaustyöt toimenpiteet on jätettävä asiantuntijan tehtäväksi. Huollossa on käytettävä asianmukaisia suojavarusteita ja alkuperäisiä varaosia.

Tutustu käyttöohjeen huolto- ja kunnossapitoa koskeviin ohjeisiin. Mikäli teillä on laitteen käyttöön tai huoltoon liittyviä lisäkysymyksiä, tai tarvitsette varaosia tai huoltoa, ottakaa yhteyttä omaan AVANT- jälleenmyyjäänne.

**Taulukko 1 - Henkilönostin Leguan 50 - Yhteensopivuus Avant-kuormaajiin**

Avant	216	220 <sup>series 2</sup> 225	313S	419	525LPG	630	745
Leguan 50	218		320S	420	R28	R35	750
	220		320S+	520 R20	528	635 640	760
A34812	-	-	-	•	•	•	•

Kuormaajalla on tärkeä osa henkilönostimen turvallisuudessa ja tasapainon varmistamisessa. Kaikkiin kuormaajamalleihin on kiinnitettävä takatukijalat henkilönostinta käytettäessä. Yhteensopivuuden muiden kuin taulukossa mainittujen mallien kanssa voit varmistaa Avant-jälleenmyyjältäsi.

### 3. Turvallisuusohjeita työlaitteen käyttöön

---

Muistathan, että turvallisuus on usean tekijän summa. Kuormaajan ja työlaitteen yhdistelmä on hyvin voimakas ja voi väärin tai huolimattomasti käytettynä tai huonokuntoisena aiheuttaa vakavia henkilö- tai omaisuusvahinkoja. Sen vuoksi perehdy huolellisesti sekä kuormaajan että työlaitteen käyttöohjekirjoihin ja turvallisiin työskentelytapoihin ennen käyttöönottoa. Älä käytä työlaitetta, ellet ole täysin perehtynyt sen käyttöön ja siihen liittyviin vaaroihin.



Väärinkäyttö, huolimaton käyttäminen tai huonokuntoisen työlaitteen käyttö voi johtaa vakavia vammoja aiheuttavaan vaaratilanteeseen. Tutustu kuormaajan ohjainlaitteisiin ja työlaitteen kytkentään sekä oikeaan toimintaan turvallisella alueella. Perehdy erityisesti koneen turvalliseen pysäyttämiseen ja vaarattomaksi tekemiseen. Lue turvaohjeet huolellisesti.

Varmistaakseen nostimen turvallisen käytön valmistaja on tehnyt hyväksytysti LEGUAN 50:lle standardin EN-280+A2 kohdan 6.1.4.2.1 mukaisen staattisen vakavuuskokeen ja kohdan 6.1.4.3 mukaiset dynaamiset ylikuormakokeet.

Tästä huolimatta henkilönostimen väärinkäytöstä, puutteellisesta kunnossapidosta tai huolimattomasta käytöstä voi aiheutua vakavia henkilö- tai omaisuusvahinkoja. Sen vuoksi perehdy huolellisesti sekä kuormaajan että työlaitteen käyttöohjekirjoihin ja turvallisiin työskentelytapoihin ennen käyttöönottoa. Älä käytä työlaitetta, ellet ole täysin perehtynyt sen käyttöön ja henkilöiden nostamiseen liittyviin vaaroihin.

Kun henkilönostimia käytetään työssä, paikalliset ohjeet tai säännökset voivat vaatia lisätoimenpiteitä. Tällaiset vaatimukset voivat sisältää esimerkiksi vaatimuksia nostotyön suunnittelusta etukäteen sekä säännöllistä henkilöiden nostamiseen tarkoitettujen laitteiden tarkastamista. Paikalliset säännökset voivat lisäksi vaatia työnantajan kirjallista lupaa henkilönostimen käyttöön.

## Tutustu kaikkiin turvallisuusohjeisiin huolellisesti ennen laitteen käsittelyä



- Kun kiinnität työlaitetta kuormaajaan, **varmista, että pikakiinnityslevyn lukitustapit ovat varmasti ala-asennossaan ja lukinneet työlaitteen kuormaajaan.** Älä koskaan nosta tai siirrä lukitsematonta työlaitetta.
- Henkilönostin Leguan 50 on tarkoitettu yhden henkilön käytettäväksi. Älä päästä muita laitteen vaara-alueelle sen ollessa käytössä.
- Kuljeta kuormaa aina mahdollisimman alhaalla ja lähellä konetta teleskooppipuomin ollessa täysin sisäänvedettynä matalimman painopisteen saavuttamiseksi. Kuorman painavampi puoli tulee olla lähempänä kuormaajaa.
- LEGUAN 50 – henkilönostimen suurin sallittu korikuorma on 200 kg ja suurin sallittu henkilömäärä 2 henkilöä. **Älä ylitä sallittua kuormaa.**
- Tarkasta nostin, sen kiinnitys ja tuenta ennen käyttöä.
- Kun kiinnität nostimen kuormaimeen varmista, että kuormaimen pikakiinnityslevyn lukitustapit ovat varmasti ala-asennossaan ja lukinneet nosturin kuormaimeen. Lukitustapit tulee käydä lukitsemassa käsin.
- Nostimen käyttö on kielletty (mukaan lukien nostimen kuljettaminen) kunnes pikakiinnitys on lukittu ja vakaajatanko on kiinnitetty.
- Nostin on tarkastettava silmämääräisesti ennen jokaista käyttökertaa. Mikäli nostimessa havaitaan vikoja tai puutteita, älä ota sitä käyttöön, ennen kuin kaikki viat ja puutteet on korjattu.
- Varmista että työkohteessa ei ole yläpuolisia esteitä, kuten rakenteita, oksia tms. Puristumisvaara!
- Nostimen työalueella on puristumisvaara ja putoavista esineistä aiheutuva vaara. Älä päästä asiattomia henkilöitä työskentelyalueelle, tai mene nostetun nostimen tai nostimen osan alle. Turvaetäisyys on 3 metriä
- Huomioi maaston muodot ja muut ympäristön vaarat. Ota käyttöympäristö ja siellä mahdollisesti muut työskentelevät henkilöt ja liikkuvat koneet huomioon.
- Kuljeta henkilönostinta ainoastaan sen ollessa laskettuna täysin alas. Siirrä laitetta mahdollisimman lähellä maanpintaa ja kuormainta matalimman painopisteen saavuttamiseksi.
- Käytä kuormaajan hallintalaitteita hallitusti ja rauhallisesti Ole varovainen korkealle nostaessasi. Vältä äkillisiä suunnan tai nopeuden muutoksia kuormaajan tasapainon säilyttämiseksi erityisesti raskasta kuormaa käsiteltäessä. Aja erityisesti kaltevilla tai liukkailla alueilla rauhallisesti ja harkitusti.
- Nostinta saa siirtää vain sen ollessa kuljetusasennossa. Henkilöiden tai tavaran kuljettaminen työkorissa siirron aikana on kielletty.
- Nostinta ei saa käyttää, mikäli se on enemmän kuin viisi astetta (9 %) kallellaan. Yhdistelmän kaatumisvaara!
- Nostimen käyttäminen ilman, että tukijalat ovat asianmukaisesti tuettuna kantavaa alustaa vasten, on ehdottomasti kielletty.



- Varmistu, että käytät vain hyväkuntoista työlaitetta. Älä tee työlaitteeseen muutoksia, jotka voivat vaikuttaa sen turvallisuuteen. Henkilönostimeen ei saa tehdä reikiä, eikä mihinkään osaan saa hitsata tai muuten kiinnittää koukkuja tai muita kappaleita.
- Työkoriin astuminen tai sieltä poistuminen noston aikana on kielletty.
- Nostimen työkorkeuden lisääminen esim. työkoriin asennettavien tikkaiden avulla on kielletty. Älä myöskään kurkota työlaitteen kaiteen yli putoamisvaaran vuoksi.
- Korin tuulipinnan lisääminen kiinnittämällä levyjä tai muita purjeena toimivia materiaaleja on kielletty.
  - Ota sääolosuhteet huomioon
  - Ukonilmalla työskentelyä tulee välttää.
  - Tuulen nopeuden ylittäessä 12,5 m/sekunnissa tulee työskentely keskeyttää ja laskeutua alas.
  - Alin sallittu työskentelylämpötila on -25 °C
- Nostin ei ole suojaeristetty – Älä aja sitä lähelle jännitteellisiä osia tai johtoja. Alla yleisimmät jännitealueet avojohdoille ja niiden minimi turvaetäisyys:

Jännite	Turvaetäisyys
0 – 1000V	2 m
1 - 45 kV	3 m
110 kV	5 m
220 kV	5 m
400 kV	5 m



Tutustu kuormaajan ohjainlaitteisiin turvallisella alueella. Nostinta saa käyttää vain 18 vuotta täyttänyt henkilö, joka on perehtynyt nostimen toimintaan. Lisäksi nostimen käyttöön saatetaan vaatia erityinen lupa.



Älä koskaan päästä ketään työlaitteen tai kuormaajan puomin alle. Huomaa, että kuormaajan puomi laskee maahan ja sitä voidaan kallistaa myös moottorin ollessa sammutettuna (puristumisvaara). Kuormaajaa ei ole tarkoitettu jätettäväksi kannattelemaan kuormaa nostetuksi. Laske työlaite turvalliseen asentoon ennen kuljettajan paikalta poistumista.

#### **Muista myös asianmukainen pukeutuminen:**



- Melutaso kuljettajan paikalla voi ylittää 85 dB(A). Käytä kuulonsuojaimia työskennellessäsi kuormaajan kanssa.





- Käytä suojaavia käsineitä.



- Käytä pitävähajaisia jalkaa suojaavia turvajalkineita kuormaajan kanssa työskenneltäessä.



- Hydraulikomponentteja käsiteltäessä käytä myös suojalaseja.

### **Turvallinen työlaitteen asento, ennen työlaitteen lähelle menemistä:**



Pysäytä työlaite aina turvallisen pysäytyksen mukaisesti ja aseta se turvalliseen asentoon ennen sen lähelle menemistä. Turvallinen asento estää laitteen tahattoman liikkumisen. Älä koskaan mene nostetun puomin tai työlaitteen osan alle. Huomaa, että kuormaajan puomi liikkuu alas myös moottorin ollessa sammutettuna. Turvallinen pysäytys:

- Laske puomi alas ja aseta työlaite täysin alas.
  - Sammuta kuormaaja ja lukitse käsijarru.
  - Vapauta hydraulijärjestelmän paine, liikuta kuormaajan hallintavipuja kaikkiin suuntiin.
  - Estä laitteen tahaton käynnistäminen, poista virta-avain.
- 
- Laske nostokori aina täysin alas ja laske työlaite maata vasten ennen työlaitteen lähelle menemistä.

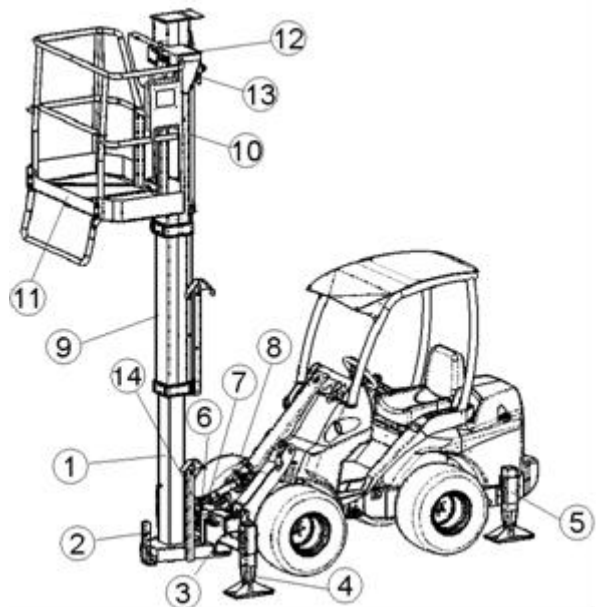
## 4. Tekniset tiedot

**Taulukko 2 - Henkilönostin Leguan 50 - Tekniset tiedot**

<b>Tuotenumero:</b>	<b>A34812</b>
Suurin työskentelykorkeus:	500 cm
Massa:	405 kg
Suurin korikuorma:	200 kg
Työkorin mitat (leveys x pituus):	130 x 78 cm
Nostokorkeus, korin pohja:	299 cm
Kokonaisleveys:	141 cm
Pituus kuljetusasennossa:	145 cm
Korkeus kuljetusasennossa:	205 cm
Suurin sallittu kallistuma:	5°
Alin sallittu käyttölämpötila:	-25°C
Suurin hydraulien energian syöttö:	24 MPa (240 bar), 60 l/min
Melutaso korin ohjauspaikalla:	Katso kuormaaajan käyttöohje
Soveltuva AVANT-kuormaaaja:	Katso Taulukko 1

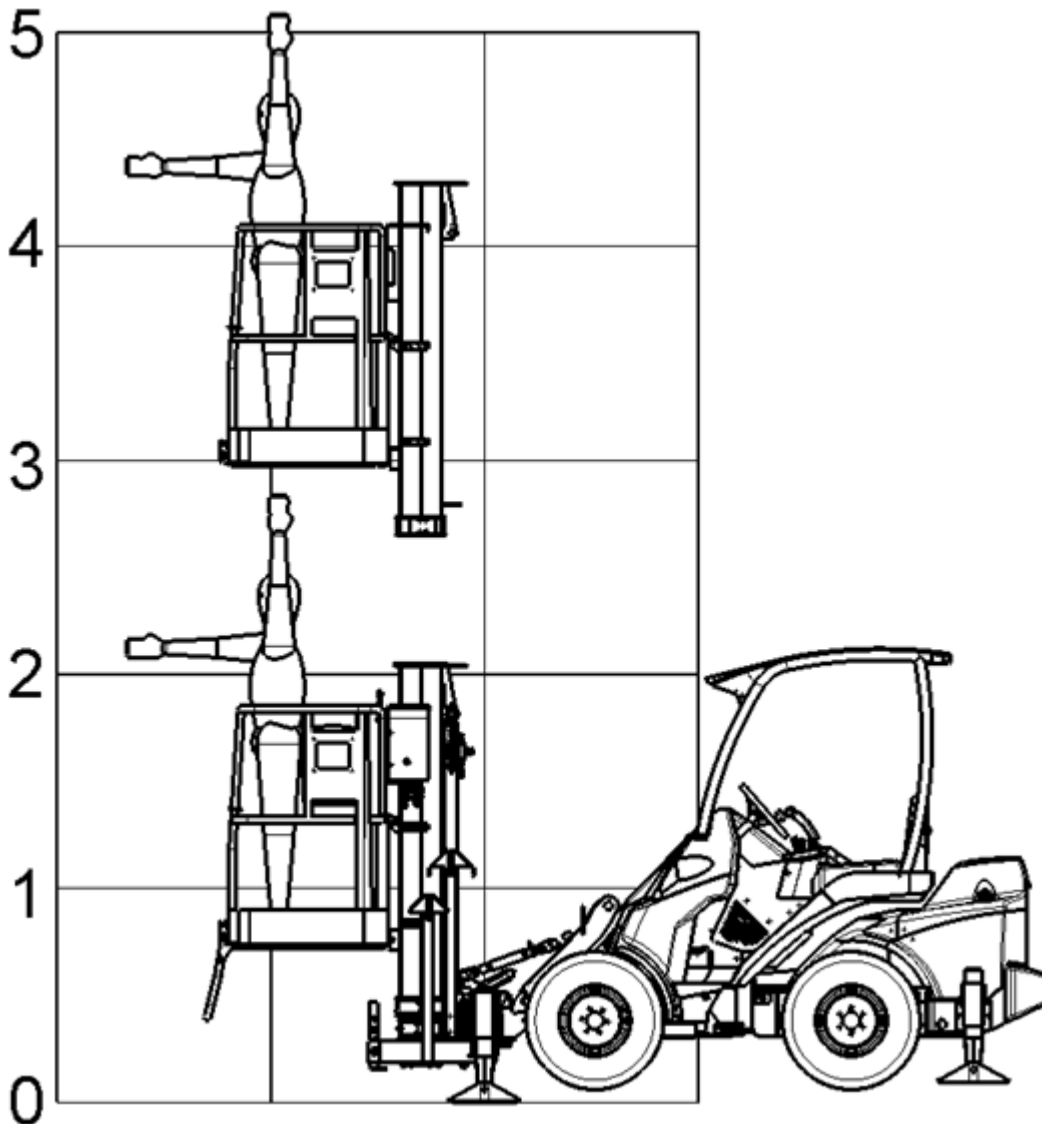
**Taulukko 3 - Henkilönostin Leguan 50 - Pääkomponentit**

1	Runko
2	Säädettävä seisontatuki
3	Tukijalkavalvonnan jousi
4	Nostimen säädettävä tukijalka
5	Kuormaaajan säädettävä tukijalka
6	Tukijalkavalvonnan hydrauliventtiili
7	Vesivaaka
8	Työntövarsi
9	Teleskooppiosa, alempi
10	Teleskooppiosa, ylempi
11	Työkori
12	Noston suuntaventtiili
13	Varalaskun hana (varalasku nostokorista)
14	Varalaskun hana (varalasku laitteen vierestä)



**Kuva 4 - Henkilönostimen pääkomponentit**

## 4.1 Ulottumakaavio



Kuva 4 - LEGUAN 50 Ulottumakaavio

## 4.2 Tarrat ja merkinnät

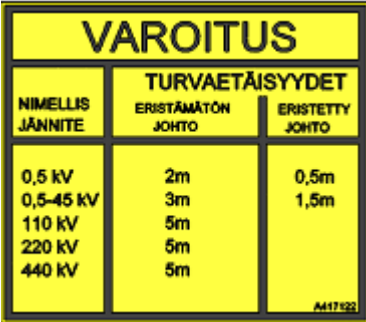
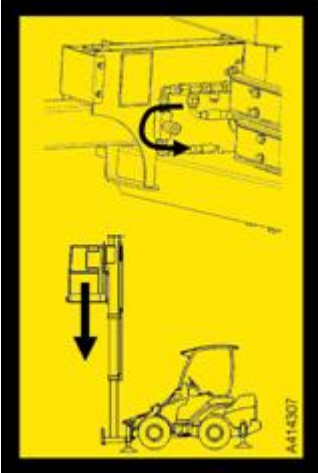
Seuraavassa on esitetty työlaitteen pääkomponentit, sekä tarrat ja merkinnät, joiden tulee löytyä laitteesta. Uusi varoitustarrat, mikäli ne ovat kuluneet epäselviksi tai irronneet kokonaan. Uusia tarroja saat jälleenmyyjäsi kautta tai kannessa mainittujen valmistajan yhteystietojen kautta.



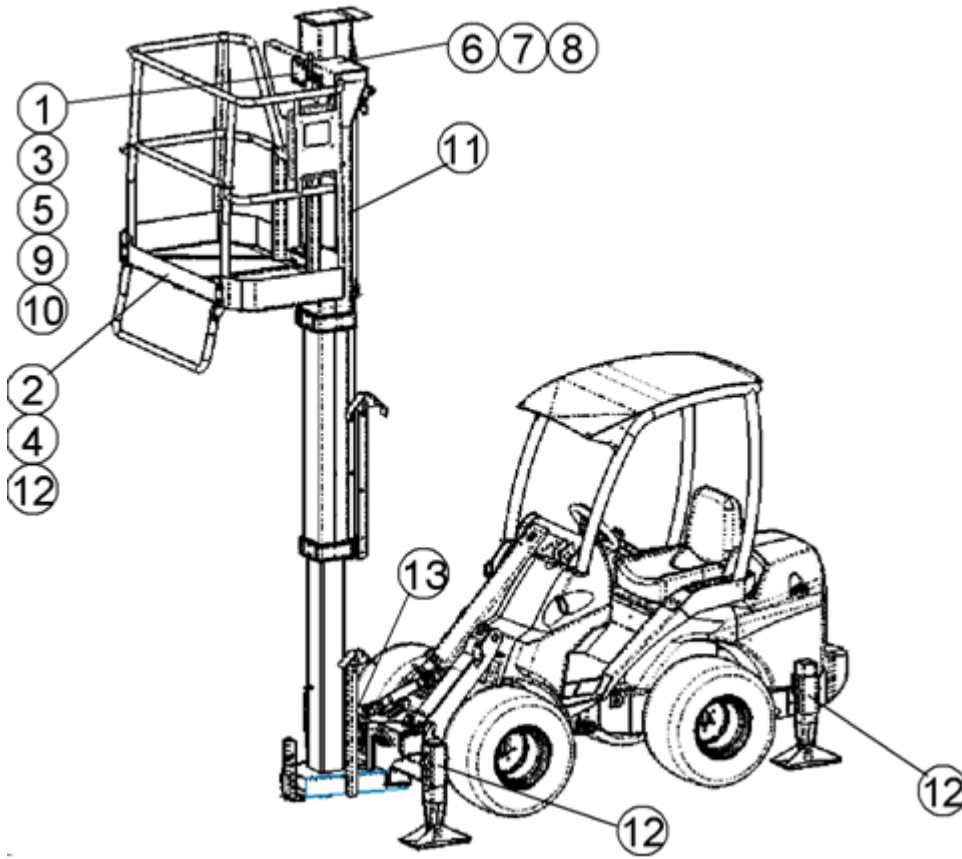
Varoitustarrat sisältävät turvallisuuden kannalta tärkeää tietoa ja ne auttavat tunnistamaan ja muistamaan laitteeseen liittyviä vaaroja. Vaihda vaurioituneet tai irronneet varoitustarrat uusiin.

### 4.2.1 Luettelo merkinnöistä

1	A412413	Konekilpi ja CE-merkintä	<p><b>LEGUAN 50</b></p> <p>Year of manufacture / Vuoden / Produktionsjahr: 2011</p> <p>Serial number / Puhuri - numero / Seriennummer: [ ]</p> <p>Rated load / Traghögt / Nennlast: 200 kg / 440 lbs</p> <p>Max. Horizontal force / Max. Seitenkraft / Max. Horizontalkraft: 400 N / 88 lbf</p> <p>Non-loaded mass / Lastermassa / Eigengewicht: 200 kg / 440 lbs</p> <p>Max. Wind speed / Max. Windgeschwindigkeit / Max. Windstärke: 12,5 m/s / 28 mph</p> <p>Hydraulic capacity / Hydraulikkapasitet / Hydraulikkapazität: MAX 24 MPa / 340 bar / 340 MPa / 5000 psi</p> <p>AVANT TECHNO OY Ylöde 1 FM - 33476 YLÖJÄRM Made in Finland</p> <p>CE marking</p>
2	A412600	Suurin sallittu kuorma	<p><b>TRAGFÄHIGKEIT</b> Max <b>200 kg</b> <b>SAFE WORKING LOAD</b> Max <b>440 lbs</b></p> <p><b>ENTSPRICHT THAT IS</b> + <b>ZULADUNG 40 kg</b> + <b>EQUIPMENT 80 lbs</b></p>
3	A412602	Yleisohje nostimen käyttäjälle	<p><b>GENERAL USER INSTRUCTIONS</b></p> <p>Lift user must be over 18 years old Operator manuals must be read carefully Follow safety instructions unconditionally Find out carrying capacity of ground <math>3\text{kg/cm}^2</math> Set outriggers properly on support position before lifting Use additional plates under outriggers if needed Level lifter horizontally It is never allowed to exceed maximum safe working load Do not cause excessive horizontal forces to lifter Do not use lifter in too windy conditions, max. 12,5 m/s Observe allowed use temperature Avoid hasty movements Beware of high voltage lines on working area Beware of obstacles on working area Do not use faulty lifter Inform noticed malfunctions to maintenance Accomplish daily inspections Maintain order of workplace Prevent inappropriate use of lifter</p>
4	A412540	Suurin sallittu sivuttaisvoima ja tuulen nopeus	<p><b>MAX. SEITENKRAFT</b> 400 N <b>MAX. HORIZONTAL FORCE</b> 88 lbf</p> <p><b>MAX. WINDGESCHWINDIGKEIT</b> 12,5 m/s <b>MAX. ALLOWED WIND SPEED</b> 28 mph</p>
5	A412600	Päivittäiset tarkastukset	<p><b>DAILY INSPECTION</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ground</li> <li>- Supports</li> <li>- Horizontal levelling</li> <li>- Emergency stop button</li> <li>- Oil leakages</li> <li>- Control elements</li> <li>- Driving area</li> <li>- Platform</li> <li>- Emergency lowering</li> <li>- Working area</li> </ul>
6	A412543	Varalasku korissa	<p>↑ MAX 5°</p>

7		Varmista tuenta - Suurin kulma tukivoima																					
8		Suurin tukivoima																					
9		-																					
10	A417222	Etäisyys jännitteellisistä johdoista	 <table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">NIMELLIS JÄNNITE</th> <th colspan="2">TURVAETÄISYYDET</th> </tr> <tr> <th>ERISTÄMÄTÖN JOHTO</th> <th>ERISTETTY JOHTO</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0,5 kV</td> <td>2m</td> <td>0,5m</td> </tr> <tr> <td>0,5-45 kV</td> <td>3m</td> <td>1,5m</td> </tr> <tr> <td>110 kV</td> <td>5m</td> <td></td> </tr> <tr> <td>220 kV</td> <td>5m</td> <td></td> </tr> <tr> <td>440 kV</td> <td>5m</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	NIMELLIS JÄNNITE	TURVAETÄISYYDET		ERISTÄMÄTÖN JOHTO	ERISTETTY JOHTO	0,5 kV	2m	0,5m	0,5-45 kV	3m	1,5m	110 kV	5m		220 kV	5m		440 kV	5m	
NIMELLIS JÄNNITE	TURVAETÄISYYDET																						
	ERISTÄMÄTÖN JOHTO	ERISTETTY JOHTO																					
0,5 kV	2m	0,5m																					
0,5-45 kV	3m	1,5m																					
110 kV	5m																						
220 kV	5m																						
440 kV	5m																						
11	A412541	Leguan 50	<b>LEGUAN 50</b>																				
12		Turvaväritarra																					
13	A414307	Alavaralasku,																					

### 4.2.2 Tarrojen sijainti



## 5. Työlaitteen kiinnittäminen kuormaajaan

Henkilönostin Leguan 50 toimitetaan käyttövalmiissa kunnossa. Säilytä työlaite paikassa, josta se voidaan kiinnittää kuormaajaan ajamalla kuormaaja suoraan kiinni sen pikakiinnityskorvakkeisiin. Älä yritä siirtää painavaa työlaitetta käsin.

### 5.1 Henkilönostimen kiinnittäminen kuormaajaan



Henkilönostimen painopiste on korkealla, jolloin liika kallistaminen lisää laitteen kaatumisen vaaraa. Älä käytä lukitustappien automaattista lukitusta henkilönostinta kiinnitettäessä. Laske henkilönostin maahan ja varmista lukitus aina käsin. Älä koskaan siirrä tai nosta työlaitetta, jota ei ole lukittu.

Työlaitteen kiinnittäminen kuormaajaan on helppoa ja nopeaa, mutta se on syytä tehdä huolella. Työlaite kiinnitetään kuormaajan puomiin pikakiinnityslevyn ja työlaitteen vastakappaleen avulla.

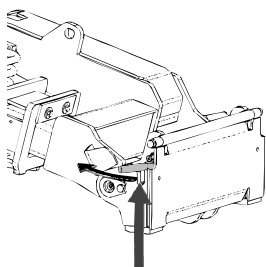
Jos työlaite ei ole lukkiutunut kuormaajaan, saattaa työlaite irrota kuormaajasta ja aiheuttaa vaaratilanteita. On tärkeää, että kuormaajalla ei ajeta, eikä puomia nosteta, kun työlaitetta ei ole lukittu. Vaaratilanteiden välttämiseksi noudata aina seuraavilla sivuilla kuvattuja työlaitteiden kiinnitysohjeita. Muista myös turvallisuusohjeet kappaleesta 3 ja kuormaajan ohjekirjassa esitetyt mahdolliset lisäohjeet. Työlaite kiinnitetään kuormaajaan seuraavasti:



Varmistu, että irrotettu työlaite pysyy paikallaan ja pystyssä. Pysy poissa kuormaajan ja työlaitteen väliseltä vaara-alueelta. Kiinnitä tai irrota työlaite vain tasaisella alustalla.

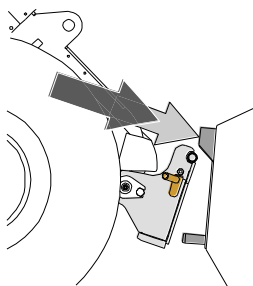
Älä koskaan nosta tai siirrä lukitsematonta työlaitetta.

#### Avant pikakiinnitys:



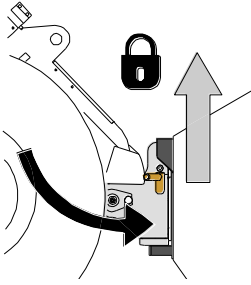
#### Vaihe 1:

- Nosta pikakiinnityslevyn lukitustapit ylös ja käännä ne taakse hahloon siten, että ne lukittuvat yläasentoon.
- Mikäli kuormaaja on varustettu työlaitteen hydraulisella lukituksella, katso lukitussalpojen käyttöä koskevat tarkemmat ohjeet asianmukaisista ohjeista.
- Varmista, että hydrauliletkut tai sähköjohto eivät ole asennuksen tiellä.



#### Vaihe 2:

- Käännä pikakiinnityslevy hydrauliiikan avulla etuviistoon asentoon.
- Aja kuormaaja työlaitteeseen kiinni. Mikäli kuormaajassasi on teleskooppipuomi, voit käyttää sitä apuna.
- Kohdista kuormaajan puomin kiinnitystapit työlaitteen korvakkeiden alle.

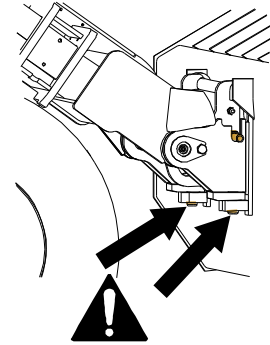


### Vaihe 3:

- Nosta puomia hieman - vedä puomin ohjausvipua taaksepäin, jolloin työlaite nousee ilmaan.
- Käännä puomin ohjausvipua vasemmalle, jolloin pikakiinnityslevyn alaosa kääntyy kiinni työlaitteeseen.
- Lukitse lukitustapit käsin tai lukitse hydraulinen lukitus.
- **Varmista tappien lukittuminen aina.**



Työlaite, joka ei ole täysin lukittunut kuormaajaan voi kaatua puomin tai käyttäjän päälle, tai työlaite voi pudota kuormaajan alle ajon aikana johtaen kuormaajan hallinnan menettämiseen. Älä koskaan siirrä tai nosta työlaitetta, joka ei ole lukittu täysin. Ennen työlaitteen liikuttamista tai nostamista varmista, että lukitustappi on ala-asennossaan ja ulottuu hieman pikakiinnityslevyn alaosan läpi.



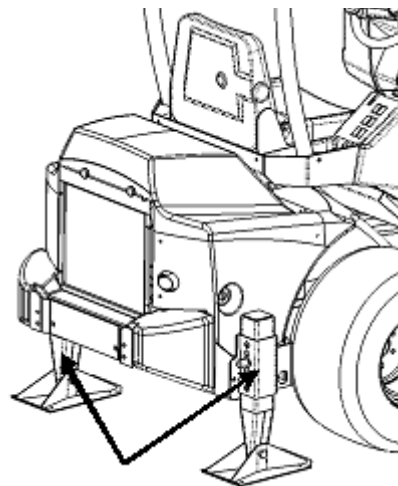
Liiallinen lukitsemattoman työlaitteen kallistaminen tai nostaminen lisää työlaitteen kaatumisen riskiä. Älä käytä lukitustappien automaattista lukitusta työlaitteen ollessa nostettuna yli metrin korkeudelle. Mikäli lukitustapit eivät lukitu normaalisti pikakiinnityslevyä kallistettaessa, älä nosta tai kallista työlaitetta enempää. Laske työlaite maahan ja varmista lukitus käsin.

## 5.1.1 Tukijalkojen kiinnittäminen kuormaajaan

LEGUAN 50 henkilönostimen mukana toimitetaan kuormaajaan kiinnitettävät takatukijalat, jotka tulee kiinnittää kuormaajaan. Tukijalkojen tarkoitus on lisätä koneen vakavuutta ja estää koneen kaatuminen rengasrikkotilanteessa.

Takatukijalat tulee kiinnittää M12 – kuusiopulteilla kuvan esittämiin paikkoihin kuormaajan takarunkoon molemmin puolin. Useimmissa kuormaajamalleissa on tätä tarkoitusta varten valmiina kiinnitysreiät. Kuormaajassa ei voida samanaikaisesti käyttää takasivupainoja.

Tukijalat säädetään koskettamaan alustaa nostimen käytön aikana.



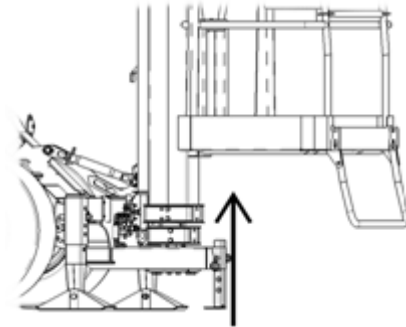


## 5.1.2 Nosta seisontatuki

Nosta henkilönostinta hieman ilmaan ja nosta korin alla oleva seisontatuki yläasentoonsa.

### HUOMAUTUS

Nostokorin alla on seisontatuki, joka on nostettava ennen laitteen siirtämistä tai käyttämistä. Mikäli seisontatukea ei nosteta, se voi vaurioitua.



## 5.1.3 Nostimen tukitangon kiinnittäminen kuormaajaan

Säädettävän tukitangon tarkoituksena on lukita nostin nostoasentoon, varmistaa nostimen oikea asento ja tukevoittaa nostin-kuormain yhdistelmää nostimen käytön aikana. Työntövarsi kiinnitetään kuormaajan ja nostimen välille sen jälkeen, kun nostin on lukettu kuormaajan pikakiinnityslevyyn.

Nostin säädetään vaakatasoon tukitangon avulla, joten lopullinen säätäminen tulee tehdä aiotulla käyttöpaikalla.



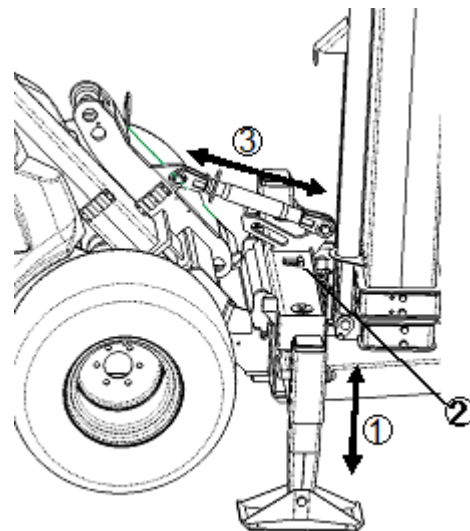
Väärin kiinnitetty henkilönostin voi kaatua. Nostimen käyttäminen ilman tukivartta on ehdottomasti kielletty.

### 5.1.3.1 Säädä nostin vaakasuoraan ja aseta tukijalat

#### Tukijalat

1. Nosta henkilönostinta hieman ilmaan irti maasta. Säädä oheisessa kuvassa näkyvät nostimen tukijalat (1) reilusti ala-asentoon lukitustappeja siirtämällä ja laske nostin koskettamaan kevyesti alustaa vasten.

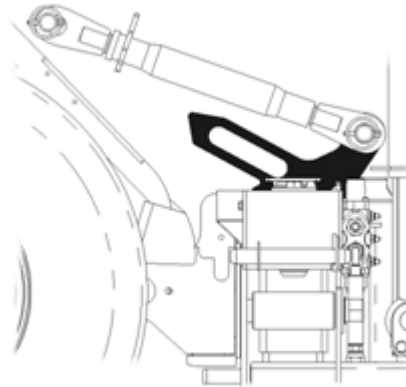
Muista lukita lukitustapit niissä olevilla sokilla.



### 5.1.3.2 Kiinnitä tukitanko

Viereisessä kuvassa esitetyn tukiraudan tarkoituksena on estää nostimen kaatuminen kuormaajaa kohti sitä kiinnitettäessä.

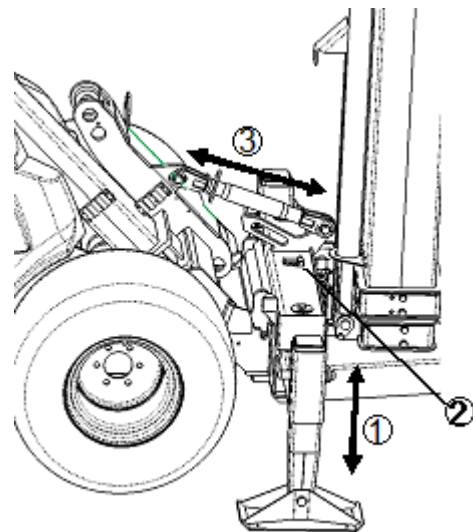
Huomaa, että kuormaajan teleskooppipuomin on oltava sisäänvedettynä, jotta henkilönostimen tukitangon kiinnittäminen olisi mahdollista. Myös tukijalkojen on oltava säädetty ala-asentoonsa. Kuvan tukirauta estää tukitangon kiinnittämisen, mikäli teleskooppipuomi on pidennettynä, tai mikäli nostimen tukijalat eivät ole kuormaajan renkaiden tasolla.



### Tukitangon kiinnittäminen

Varmista, että tukijalat on säädetty oikein.

1. Säädä nostin vaakasuoraan puomin ohjausvipua käyttämällä. Vaakasuoruus tulee tarkistaa vesivaa'asta (2).
2. Säädä tukitanko (3) oikeaan mittaansa pyörittämällä työntövarren keskiosasta ja kiinnitä työntövarsi tapillaan kuormaajaan ja aseta lukitussokka paikoilleen. Kiinnitä työntövarsi tapillaan kuormaajaan ja aseta lukitussokka paikoilleen.



## 5.2 Hydrauliletkujen kiinnittäminen ja irrottaminen

Alkaen vuodesta 2016 valmistetuissa 200-sarjan kuormaajissa sekä kaikissa 300-700 sarjojen kuormaajissa käytetään sarjapikaliitintä hydrauliletkujen kiinnittämiseen. Jos sinulla on 300-700 -sarjan kuormaaja, jossa on tavanomaiset pikaliittimet ja haluat siirtyä sarjapikaliittimen käyttöön, ota yhteyttä Avant-jälleenmyyjäsi tai huoltopisteeseen ohjeita tai asennuspalvelua varten.



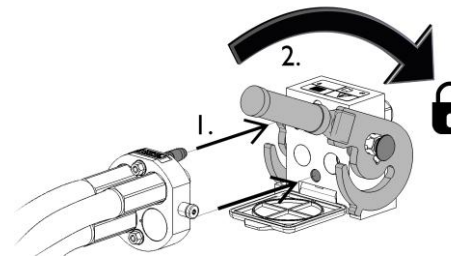
Älä koskaan kytke tai irrota pikaliittimiä tai muita hydraulikomponentteja työhydrauliikan käyttövivun ollessa lukittuna päälle tai järjestelmän ollessa paineellinen. Hydrauliletkujen kytkeminen tai irrottaminen järjestelmän ollessa paineenalaisena voi johtaa työlaitteen tahattomiin liikkeisiin tai vakavia vammoja aiheuttavaan korkeapaineiseen nestepurkaukseen. Noudata turvallista pysäyttämistä ennen hydrauliletkujen irrottamista.

### HUOMAUTUS

Pidä liittimet mahdollisimman puhtaina, käytä sekä työlaitteessa että kuormaajassa olevia liittimien suoja. Lika, jää ym. saattavat vaikeuttaa liittimien käyttöä huomattavasti. Älä jätä letkuja tai liittimiä roikkumaan maata vasten, aseta liitin työlaitteessa olevaan telineeseen.

### **Sarjapikaliittimen kiinnittäminen:**

1. Kohdista sarjapikaliittimen tapit kuormaajan liittimessä olevien reikien kanssa. Sarjapikaliitin ei kiinnity, jos pikaliitin on ylösalaisin.
2. Kiinnitä ja lukitse sarjapikaliitin kääntämällä lukitusvipua kohti kuormaajaa.

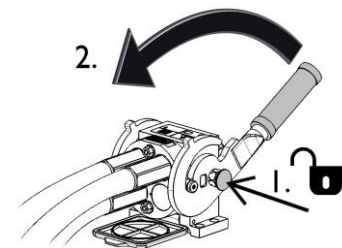


Vivun tulisi liikkua helposti aina lukitusasentoonsa asti. Mikäli vipu ei liiku kevyesti, tarkista liittinten kohdistus ja asento sekä puhdista liittimet. Lisäksi sammuta kuormaajan moottori ja vapauta hydraulijärjestelmän paine.

### **Sarjapikaliittimen irrottaminen:**

Ennen hydrauliletkujen irrottamista laske työlaite tukevalle ja tasaiselle alustalle ja vapauta hydraulijärjestelmän paine.

1. Kytke kuormaajan työhydrauliikka pois käytöstä.
2. Pidä sarjapikaliittimen sivussa oleva lukituksen avauspainike painettuna ja käännä vipua irrottaakseen liittimet.
3. Käytön jälkeen aseta sarjapikaliitin työlaitteessa olevaan pidikkeeseen.



### **Tavanomaiset pikaliittimet**

(vaihtoehtoinen kiinnitys joihinkin kuormaajamalleihin):

Ennen kuin liität pikaliittimiä toisiinsa tai irrotat niitä, on hydraulijärjestelmän paine vapautettava alla esitetyn mukaisesti. Tavanomaiset pikaliittimet eivät kiinnity, jos hydraulijärjestelmässä on painetta.



Liittimet kiinnitetään ja irrotetaan toisistaan naarasliittimen päässä olevaa kaulusta siirtämällä. Letkut tulee liittää kuormaajaan siten, että värillisellä suojakorkilla merkitty letku kytketään vastaavaan kuormaajan liittimeen. Huomaa, että kuormaajan ja työlaitteen suojatulpat voidaan käytön aikana kiinnittää toisiinsa, jolloin ne keräävät vähemmän likaa. Kun tavanomaisia pikaliittimiä irrotetaan, vapautuu pieni määrä öljyä. Käytä suojakäsineitä ja pidä puhdistusliina saatavilla pitääksesi laitteet puhtaina.

### **Letkujen irrottaminen:**

Ennen hydrauliletkujen irrottamista laske työlaite tukevalle ja tasaiselle alustalle. Vapauta kuormaajan työhydrauliikan käyttövipu keskiasentoonsa.

### **HUOMAUTUS**

Irrottaessasi työlaitetta irrota aina ensin hydraulikkaliittimet ennen pikalukituksen avaamista letkuvaurion ja sitä mahdollisesti seuraavan öljyroiskeen välttämiseksi. Laita liittimien suojatulpat paikalleen estääksesi lian joutumista hydraulijärjestelmään.

### **Hydrauliikan jäännöspaineen vapauttaminen:**

Mikäli työlaitteen hydraulijärjestelmään jää painetta, on hydraulikkaliittimet usein mahdollista irrottaa, mutta uudelleen kiinnittäminen hankaloituu huomattavasti. Mikäli liittimet eivät kytkeydy helposti, on pikaliittimille aiheutuva paine vapautettava liikuttamalla kuormaajan työhydrauliikan hallintavipua moottorin ollessa sammutettuna. Varmistaaksesi, ettei työlaitteen hydraulijärjestelmään jää painetta, sammuta kuormaajan moottori ja liikuta työhydrauliikan hallintavipua ennen kuin irrotat hydrauliletkut.

## 6. Käyttö

Tarkista, että kuormaaja ja työlaite ovat kunnossa, ja että kaikki esteet on poistettu laitteen toiminta-alueelta ennen työn aloittamista. Työlaitteen ja käyttöympäristön tarkastaminen ennen käyttöä kuuluvat turvallisuuden ja parhaan mahdollisen työskentelytuloksen varmistamiseen.

Henkilönostin on luvussa viisi kuvatun asennuksen jälkeen valmis käytettäväksi. Nostimen käyttö aloitetaan käyttöpaikalle siirryttyä säätämällä se vaakasuoraan, jonka jälkeen laite tarkastetaan ja kuormaajan tukijalat asetetaan maata vasten. Työlaitteen sekä työskentelyalueen nopea tarkastaminen ennen käyttöä kuuluvat turvallisuuden sekä parhaan mahdollisen työskentelytuloksen varmistamiseen.

### 6.1 Tarkistukset ennen käyttöä



**Käyttäjän tulee aina ennen nostimen käyttöä varmistua nostimen turvallisuudesta ja tarkistaa vähintään seuraavat asiat:**

- Alustan kantavuus ja tuenta
  - Nostimen pystytyksen vaakasuoruus
  - Hallintalaitteiden ja varalaskun toiminta
  - Työkorin kiinnitys
  - Öljyvuodot (katso luku 7)
  - Työalue
- 
- Tutustu käyttöohjeisiin huolellisesti ennen käyttöä. Käyttäjän tulee tuntee nostimen ominaisuudet, tietää suurin sallittu kuorma, kuormausohjeet sekä turvallisuusmääräykset. Varmista, että kuormaajaa ja työlaitetta käytetään turvallisella ja käyttötarkoituksen mukaisella tavalla.
  - Tarkasta työlaitteen ja kuormaajan yleiskunto sekä tarkista hydraulioöljyvuotojen esiintyminen. Työlaitetta ei tule käyttää, jos kuormaajan tai työlaitteen hydraulijärjestelmässä on vika. Lue laitteen kunnossapitoa koskevat ohjeet luvusta 7.
  - Mikäli nostinta käytetään liikennöidyllä alueella, on työskentelyalue aidattava asianmukaisella tavalla. Huomioi myös paikalliset laitteen tiellä käyttöä koskevat asetukset.
  - Mikäli käytät polttomoottoria sisätiloissa huolehdi riittävästä ilmanvaihdosta.
  - Muista lukita kuormaajan pysäköintijarru.
  - Varmista, että konetta käytettäessä muut henkilöt ovat turvallisen etäisyyden päässä. Älä päästä ketään puomin vaara-alueelle tai suoraan kuormaajan eteen. Varmista myös, että kuormaajalla peruuttaminen on turvallista. Älä oleta, että muut henkilöt pysyvät viimeksi havaitulla paikalla, erityisesti lapset ovat usein kiinnostuneita liikkuvasta koneesta.
  - Tarkasta työlaitteen ja kuormaajan yleiskunto sekä tarkista hydraulioöljyvuotojen esiintyminen. Työlaitetta ei tule käyttää, mikäli työlaitteen tai kuormaajan hydraulijärjestelmässä on vika. Katso kunnossapitoa koskevat ohjeet luvusta 7.
  - Käytä työlaitetta ja kuormaajan hallintalaitteita vain kuljettajan paikalla istuen. Varmista, että kuormaajaa ja työlaitetta käytetään turvallisella ja tarkoitetulla tavalla. Älä anna lasten käyttää laitetta.
  - Älä koskaan käytä konetta alkoholin, huumaavien aineiden tai väsymystä aiheuttavien tai arviointikykyä heikentävien lääkkeiden vaikutuksen alaisena, tai jos muuten kyky käyttää konetta on heikentynyt.
  - Muista terveelliset työskentelytavat ja vältä turhaa kuormaajasta nousemista.



Vältä puristumisvaara varmistamalla, että kuormaajan pysäköintijarru on kytketty työlaitteen lähellä työskenneltäessä. Käytä tarvittaessa lisätukia tai -kiiloja. Aina kun mahdollista, laske työlaite maahan.



## 6.2 Henkilönostimen käyttö

### ***Nostimen siirtäminen:***

Nosta takatukijalat riittävän ylös nostimen siirtämisen ajaksi. yös korin alla oleva seisontatuki tulee nostaa siirtämisen ja käytön ajaksi, jotta se ei vaurioidu. Pidä nostin pystysuorassa asennossa ja laskettuna täysin alas.

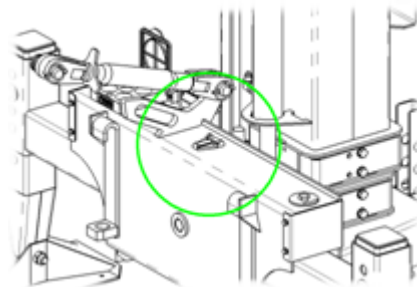


Henkilöiden oleskelu tai muun kuorman pitäminen työkorissa on nostimen siirron aikana ehdottomasti kielletty.

### **6.2.1 Käyttöpaikan tarkistaminen ja nostimen asettaminen:**

Nostimen käyttöpaikalla tulee ensimmäiseksi tarkistaa alustan kantavuus (min 3 kg/cm<sup>2</sup>) ja sen riittävä tasaisuus. Lisälevyjen käyttö tukijalkojen alla on aina suositeltavaa.

Tarkasta nostimen asento rungon päällä olevan vesivaa'an avulla. Mikäli alusta on epätasainen, säädetään nostimen tukijalat ja työntövarsi siten, että nostin on alustaa vasten painettaessa suorassa ja tukijalkojen alla on kantava alusta.



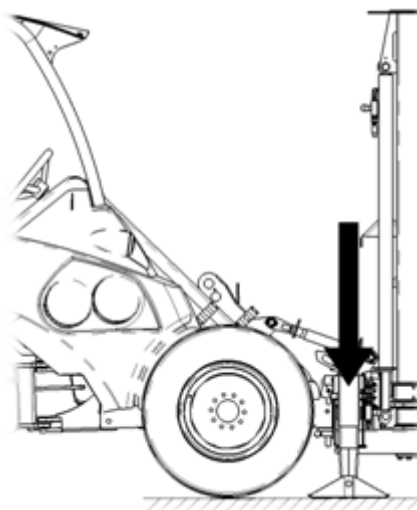
## 6.2.2 Nostokorin nostaminen:

### HUOMAUTUS

Nostokori ei nouse, mikäli nostimen tukijalat eivät ole säädettyinä niin alas, että painettaessa puomi täysin ala-asentoon kuormaajan etupyörät nousevat selvästi ilmaan. Nostokorin alla olevan seisonatuen on oltava nostettuna ylös, jotta tukijaloille saadaan riittävästi painoa.

### HUOMAUTUS

Henkilönostinta ei voida käyttää, mikäli kuormaajan puomin kellunta on kytketty päälle. Puomin kellunnan ollessa käytössä tukijaloille ei voida kohdistaa riittävästi painetta, jolloin nostokori ei nouse.



### HUOMAUTUS

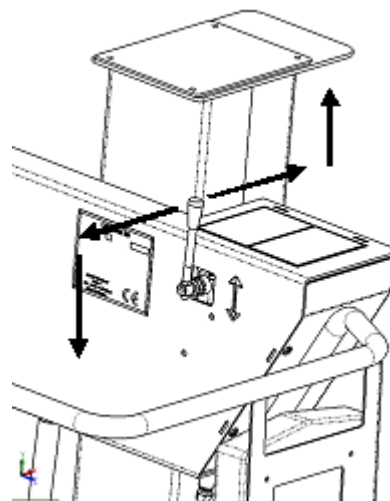
Nostokori ei nouse, mikäli jompi varalaskun venttiili on auki.

Nostin toimii, kun tukijalkojen päällä on riittävästi painoa ja kuormaajan työhydrauliikka on lukittu päälle kuormaajamallista riippuen joko eteen tai sivuun lukittuvalla vivulla. Moottorin kierrosluku säädetään hieman yli tyhjäkäynnin.

Nostin toimii, kun tukijalkojen päällä on riittävästi painoa ja kuormaajan työhydrauliikka on lukittu päälle kuormaajamallista riippuen joko eteen tai sivuun lukittuvalla vivulla. Moottorin kierrosluku säädetään hieman yli tyhjäkäynnin.

Työkoriin nouseaan edestä alaslaskettavaa rappusta käyttäen. Työkoriin liukuportti tulee olla kiinni nostinta käytettäessä.

Henkilönostinta käytetään työkorissa olevasta ohjainvivusta. Työnnettäessä ohjainvipua kuormaajaa kohden työkori nousee ylöspäin ja vastaavasti vedettäessä samasta vivusta käyttäjää kohden kori laskeutuu alas kuljetusasentoonsa.



Älä koskaan mene nostetun työkoriin alle, ja huolehdi, että myöskään muut eivät tee niin!  
Estä muiden pääseminen työskentelyalueelle aitaamalla alue tarvittaessa.



Nostimen nimelliskuorma on 200 kg ja sen ylikuormittaminen on kielletty.



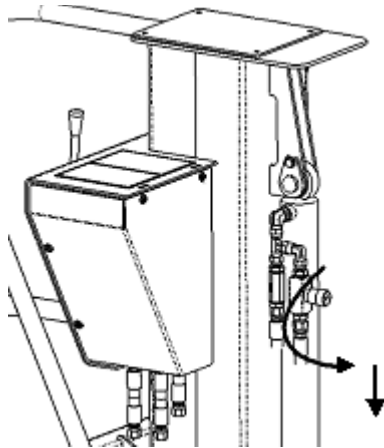
Nostokori ja kuormaajan puomi voivat liikkua, vaikka moottori olisi sammutettuna. Varmistu, että korin nostaminen tai laskeminen on turvallista.

### 6.3 Varalasku

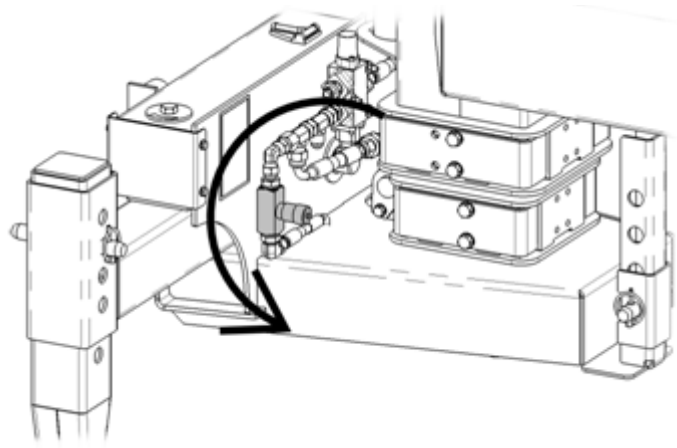
Nostimessa on työkorista käytettävä varalasku, jolla työkori voidaan laskea alas esimerkiksi kuormaajan sammuttua. Lisäksi nostimen rungossa on toinen varalaskuventtiili, jolla kori voidaan laskea maasta.

Nostokorin varalaskun venttiili sijaitsee nostokorista katsottuna puomin takana, sylinterin yläpäässä. Toinen varalaskuventtiili sijaitsee nostokorin tungossa kiinnityslevyn lähellä.

Varalasku tapahtuu kiertämällä hydraulisynteriin kiinnitettyä hanaa auki (vastapäivään). Kun kori on alhaalla, kierretään hana taas kiinni.



**Varalaskuventtiili nostokorissa**



**Varalaskuventtiili nostimen rungossa**

## 6.4 Henkilönostimen käytön lopettaminen

Lopetettaessa henkilönostimen käyttö lasketaan se tasaiselle kantavalle alustalle ja seisontatuki säädetään siten, että nostin pysyy suorassa. Tarvittaessa seisontatuen alle asetetaan lisälevyjä. Irrota ensin hydrauliliittimet kuormajasta luvun 5.2 ohjeiden mukaisesti. Seuraavaksi irrotetaan työntötanko kuormajasta, ja lopuksi henkilönostin irrotetaan pikakiinnityslevystä.



Henkilönostin tulee säilyttää sellaisessa paikassa, että asiattomat eivät pääse esimerkiksi kipeilemään tai roikkumaan siinä – irrotettu nostin voi kaatua.

Mikäli työskentely keskeytetään, mutta nostinta ei irroteta kuormaimesta, toimitaan kuormaimen käyttöohjeiden mukaan ja kuormaimen virta-avain otetaan mukaan poistuttaessa paikalta. Estä nostimen luvaton käyttö.



## 7. Huolto ja kunnossapito

Työlaite on suunniteltu mahdollisimman huoltovapaaksi. Työlaitteen jatkuvaan kunnossapitoon kuuluvat puhdistus, kunnan tarkkailu ja säännöllinen laitteen voitelu. Liikkuvien osien aiheuttaman puristusvaaran vuoksi kaikki huoltotyöt tulee tehdä vasta, kun liikkuvat osat on laskettu täysin ala-asentoonsa ja työlaite on asetettu tukevasti maata vasten.



Varmista laitteen riittävä tuenta kaikkien huoltotöiden aikana. Älä koskaan mene nostetun työlaitteen alle. Kuormaajan puomi voi liikkua alas vaikka moottori olisi sammutettu. Kaikki huoltotyöt tulee suorittaa vasta, kun työlaite on laskettu alas turvalliseen asentoon.

Muut kuin päivittäiset huollot ja tarkastukset sekä vaativimmat korjaustyöt tulee jättää valtuutetun Avant-huollon tehtäväksi. Paikkakuntasi lähimmän huoltoryttäjän löydät internetistä [www.avantecno.com](http://www.avantecno.com) sivuilta, tai ottamalla yhteyttä kansilehdessä mainittuihin yhteystietoihin. Varaosina tulee käyttää vain alkuperäisiä AVANT varaosia.

- Tarkista säännöllisesti, että hydraulikkavuotoja ei esiinny.
- Tarkasta, että letkut on kiinnitetty ohjaimiinsa siten, että ne eivät hierry tai puristu nostimen käytön aikana. Lisätietoja hydraulikkaan liittyvistä töistä on esitetty seuraavalla sivulla.

Nostokori nousee vain tukijalkojen ollessa painettuna riittävästi. Tukijalkojen jousien säätäminen ja turvaventtiilin huolto tulee jättää asiantuntevan huollon tehtäväksi.

### 7.1 Hydraulikomponenttien tarkastaminen

Tarkasta hydrauliletkut ja -komponentit kuormaajan ollessa sammutettuna ja paine vapautettuna. Älä käytä laitetta, mikäli olet havainnut vian työlaitteen tai kuormaajan hydraulijärjestelmässä. Vuotava hydraulineste voi aiheuttaa palovammoja tai läpäistä ihon ja aiheuttaa vakavia vammoja. Hakeudu välittömästi lääkäriin, jos hydraulineste läpäisee ihon. Pese hydraulioöljyn kanssa kosketuksiin joutunut kehonosa huolellisesti veden ja saippuan kanssa. Neste on myös ympäristölle haitallista ja ympäristöön vuotaminen on estettävä. Korjaa kaikki vuodot heti havaitsemisen jälkeen, sillä pieni vuoto voi nopeasti muuttua suureksi. Käytä laitetta vain hydraulioöljyllä, joka on hyväksytty Avant kuormaajien kanssa käytettäväksi.



Älä käsittele paineenalaista hydraulijärjestelmää, sillä liitin voi rikkoutua ja vapautuva öljy voi aiheuttaa vakavia vammoja. Laitteen äkillinen liike voi johtaa työlaitteen väliin puristumiseen. Älä käytä laitetta, mikäli olet havainnut vian hydraulijärjestelmässä.



Tarkasta letkut halkeamien ja kulumisen varalta. Mikäli vuotamisesta on merkkejä, käytä epäillyn vuodon alueella pahvinpalaa komponentin tarkastamiseksi. Älä käytä käsiä vuotojen etsimiseen. Tarkkaile letkujen kulumista ja lopeta käyttö, mikäli jonkin letkun pintakerros on kulunut pois. Tarkista letkujen reititys, säädä letkukiinnikkeitä tarpeen mukaan letkujen hiertymisen estämiseksi. Hydrauliletkujen käyttöikä on rajallinen. Käyttöolosuhteista riippuen hydrauliletkut on tarkastettava huolellisesti viimeistään 3-5 vuoden käytön jälkeen, ja letkujen kunnosta riippuen ne on vaihdettava uusiin.

Mikäli havaitset jonkin poikkeaman, on vaurioitunut letku tai komponentti vaihdettava uuteen, ja laitteen käyttö on lopetettava, kunnes vika on korjattu. Varaosia saat AVANT jälleenmyyjäsi kautta, suoraan valmistajalta tai lähimmästä AVANT-sopimushuollosta. Jätä korjaustyö ammattilaisen tehtäväksi, mikäli sinulla ei ole riittävä koulutusta, tietoa ja kokemusta hydraulikka-asennusten tekemisestä ja siitä, kuinka huolto tehdään turvallisesti.

## 7.2 Voitelu

Nostimessa ei ole varsinaisesti voitelua vaativia rasvanippoja, mutta teleskooppiosien liukulaakereihin voi tarvittaessa laittaa hieman voiteluainetta Tämä helpottaa erityisesti nostimen laskeutumista varalaskulla.

## 7.3 Vesivaaka

Rungon päällä olevan vesivaakan kunto, asento ja kiinnitys tulee tarkistaa kerran vuodessa tai aina, jos on syytä epäillä sen vioittuneen.

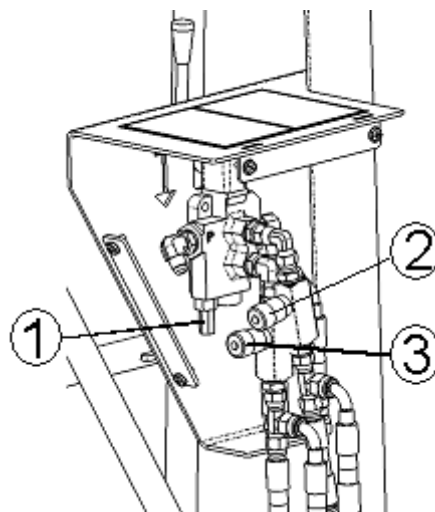
## 7.4 Hydraulikan säädöt

Nostimen hydraulikan säädöt tehdään noston suuntaventtiilistä. Suuntaventtiiliä peittävä suojus poistetaan säätöjen ajaksi. Sammuta kuormaajan moottori ja vapauta hydraulijärjestelmän paine.

**Hydraulipaineen säätö:** Hydraulipaine on säädetty oikeaan arvoonsa (60 Bar) valmistajan toimesta ja normaalisti sen muuttamiseen ei ole tarvetta. Tarvittaessa paine voidaan säätää korkin yksi alla olevasta kuusiokoloruuvista ja säätöä suoritettaessa tulee painemittari olla asennettuna kuormaajan mittapisteeseen.

**Nostoliikkeen nopeus** säädetään vastusventtiilistä kaksi. Nostoliikkeen keston koko liikematalla tulee olla vähintään kuusi sekuntia. Venttiilin säätöarvo on noin neljä kierrosta auki.

**Laskuliikkeen nopeus** säädetään vastusventtiilistä kolme. Laskuliikkeen kesto koko liikematalla tulee olla vähintään kuusi sekuntia. Venttiilin säätöarvo on noin kaksi kierrosta auki.



## 7.5 Teräsrakenteet

Nostimen kantavat teräsrakenteet on valmistettu S420MC EN10149 levystä ja S355J2H EN10219 putkesta. Henkilönostimen teräsrakenteiden korjaushitsaus tai muuttaminen on kielletty ilman valmistajan lupaa.

## 8. Takuuehdot

---

Avant Tecno Oy myöntää valmistamalleen työlaitteelle vuoden (12 kk) takuun ostopäivästä lukien.

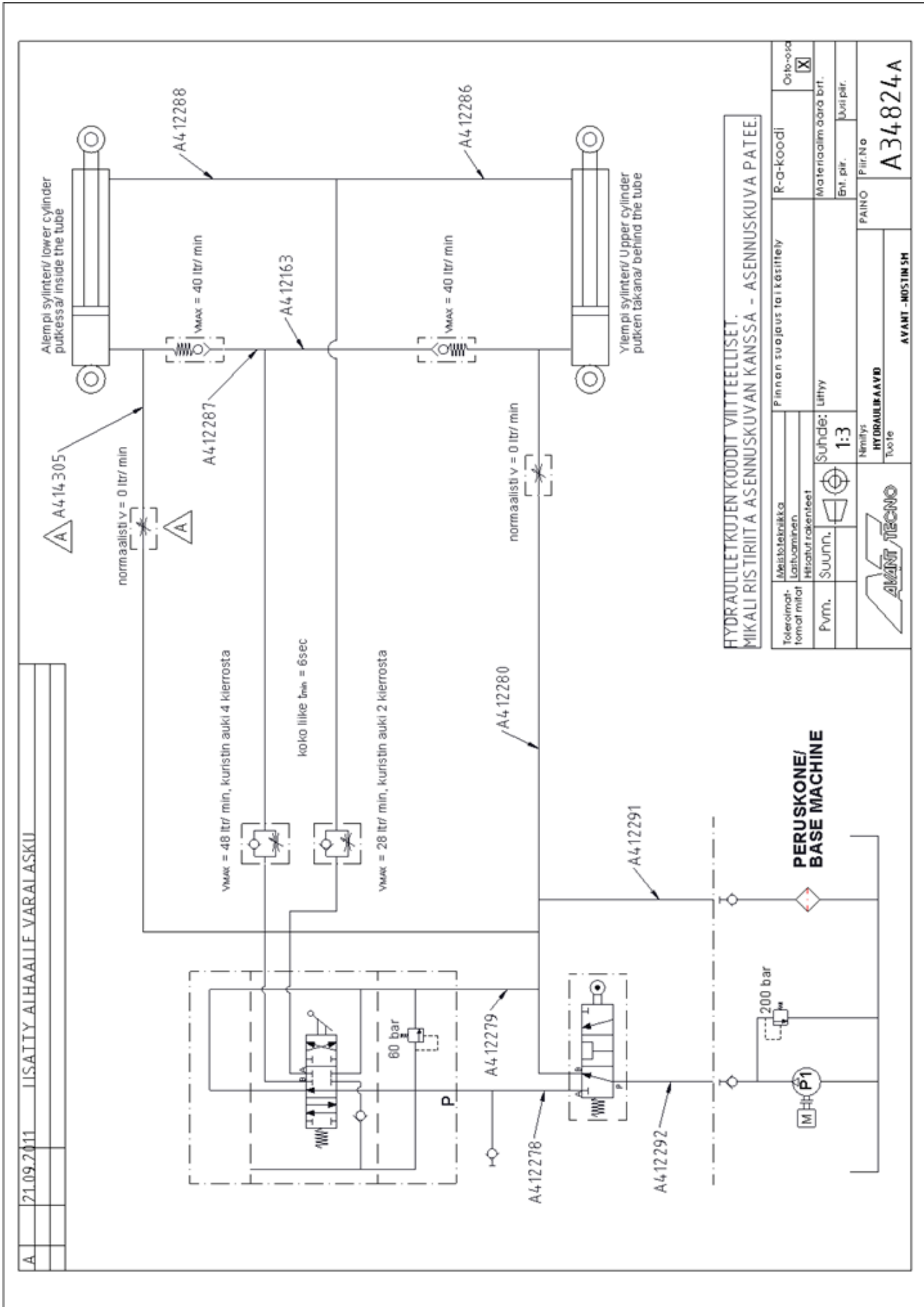
### **Takuun puitteissa korvataan korjauskustannukset seuraavasti:**

- Työkustannukset korvataan, mikäli tehdas ei itse suorita korjausta.
- Viallisten komponenttien tai tarvikkeiden tilalle tehdas toimittaa uudet.

Tapauskohtaisesti tehtaan kanssa sovittaessa tehdas voi korvata asiakkaalle hänen hankkimiensa komponenttien hinnan.

### **Takuu ei korvaa:**

- Tavallisia huoltotöitä, eikä niissä tarvittavia huolto- ja kulutusosia.
- Vaurioita, jotka aiheutuvat epätavallisista käyttöolosuhteista tai käyttötavoista, huolimattomuudesta, rakennemuutoksesta ilman Avant Tecno Oy:n suostumusta, jäljitelmäosan käytöstä tai huollon puutteesta.
- Vian seurannaisvaikutuksia, kuten työn keskeytymistä tai mahdollista muuta lisävahinkoa.
- Korjauksesta aiheutuneita matka- ja/tai rahtikustannuksia.



**EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus**  
**EG-försäkran om överensstämmelse**  
**EU samsvarserklæring**  
**EF-overensstemmelseserklæring**  
**EC Declaration of Conformity**  
**EG-Konformitätserklärung**  
**Déclaration de conformité CE**

**AVANT**<sup>®</sup>  
 www.avanttecno.com

Valmistaja / Tillverkare / Produsent / Producent / Manufacturer / Hersteller AVANT TECNO OY  
 Fabricant:

Osoite / Adress / Adresse / Address / Adresse:

Ylötie 1  
 33470 YLÖJÄRVI, FINLAND

Vakuutamme täten, että alla mainitut tuotteet täyttävät konedirektiivin turvallisuus- ja terveysvaatimukset (direktiivi 2006/42/EY muutoksineen). Seuraavia yhdenmukaistettuja standardeja on sovellettu /

Vi försäkrar härmed att nedan beskrivna produkter överensstämmer med hälso- och säkerhetskrav i EG-maskindirektiv (EG-direktiv 2006/42/EG som ändrat). Följande harmoniserade standarder har tillämpats /

Vi erklærer herved at produktet som er oppgitt under er i samsvar med forskriftene i Maskindirektivet (direktiv 2006/42/EC med endringer). Følgende harmoniserte standarder har blitt anvendt /

Vi erklærer herved, at nedenstående produkter er i overensstemmelse med bestemmelserne i maskindirektivet (direktiv 2006/42/EF indeholdende ændringer). Følgende harmoniserede standarder er anvendt /

We hereby declare that the products listed below are in conformity with the provisions of the Machinery Directive (directive 2006/42/EC as amended). The following harmonized standards have been applied /

Wir erklären hiermit, dass die nachstehend aufgeführte Maschine konform ist mit den Bestimmungen der EG-Maschinenrichtlinie (EG-Richtlinie 2006/42/EG mit Änderungen). Die folgende harmonisierte Normen wurden angewandt:

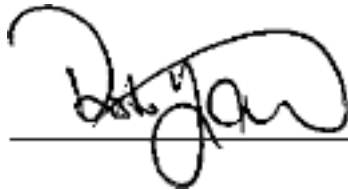
Nous déclarons par la présente que les produits mentionnés ci-dessous sont conformes aux exigences en matière de sécurité et de santé de la directive relative aux machines (directive 2006/42/CE, avec ses modifications) Les normes harmonisées suivantes ont été appliquées

SFS-EN ISO 12100, SFS-EN ISO 4413

Mallit / Modeller / Modeller / Modeller / Models / Modellen:

Avant Leguan 50	
Hydraulitoiminen henkilönostin, nostokorkeus 5m; Avant-kuormaajan työlaite Hydraulisk arbetsplattform med 5 m arbetshöjd; arbetsredskap för Avant lastare Hydraulisk arbeidsplattform med arbeidshøyde opp til 5 m; redskap for Avant minilastere Hydraulisk praptang, Arbejdshøjde 5 m, redskab til Avant Minilæssere Hydraulic access platform with 5 m working height; attachment for Avant loaders Hydraulische Arbeitsbühne mit 5 m Arbeitshöhe; Anbaugerät für Avant Radlader Elevateur à une hauteur de travail de 5 m à commande hydraulique destinée à être utilisée avec les chargeuses Avant	A34812

**CE**



19.11.2015 Ylöjärvi, Finland

Risto Käkelä,  
 Toimitusjohtaja / Verkställande direktör / Administrerende direktør /  
 Managing Director / Geschäftsführer / Directeur général



**AVANT<sup>®</sup>**